

# **2015 CommanderVP**

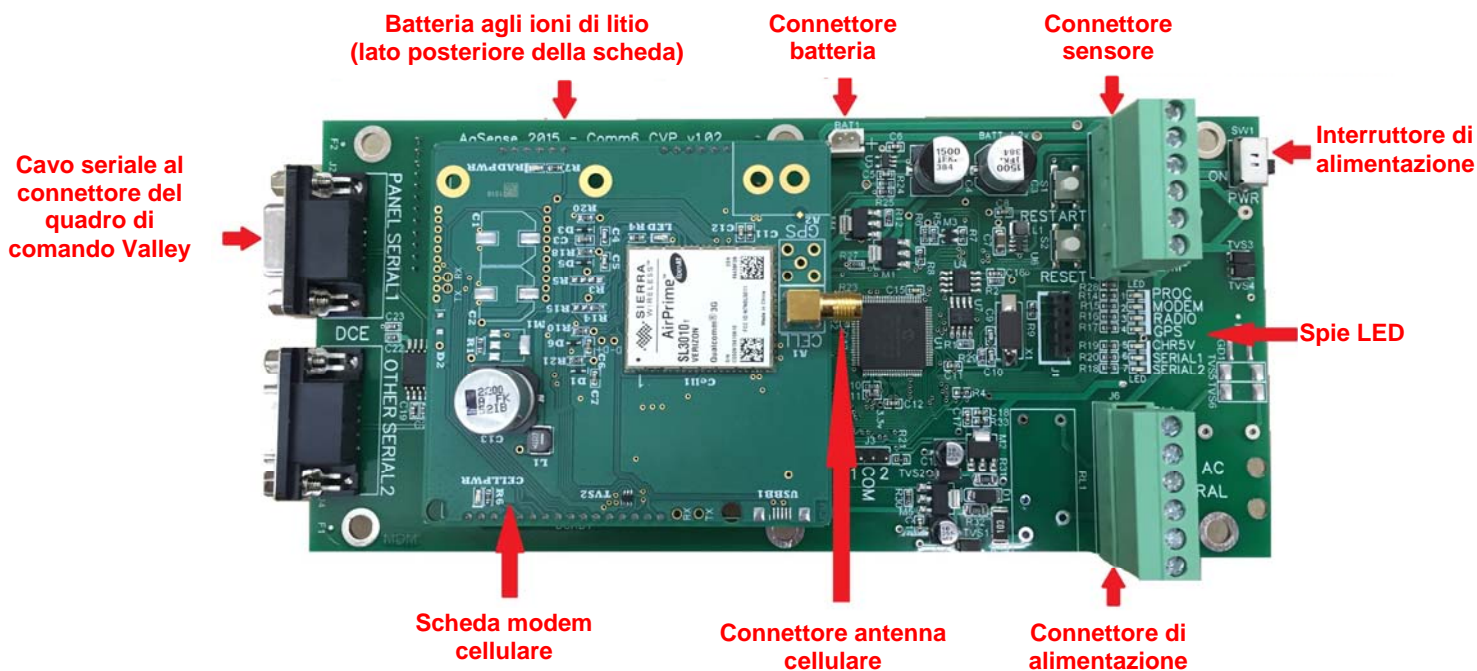
## **Quadri di comando digitali Valley**

- Introduzione 1 – Pagina 2– Introduzione**  
Descrizione generale dell'unità  
CommanderVP
- Sezione 1 – Pagina 3 – Fissaggio dell'unità**
- Sezione 2 – Pagine 4-7 – Cablaggio dell'unità**  
Cablaggio standard
- Sezione 3 – Pagine 7 - 9 – Cablaggio dell'unità**  
Cablaggio con kit del sistema opzionale  
di monitoraggio di furto del cavo.
- Sezione 4 – Pagina 9 – Configurazione del quadro  
di comando Valley**
- Sezione 5 – Pagina 9 – Configurazione dell'unità  
CommanderVP**
- Sezione 6 – Pagina 10 – LED dell'unità CommanderVP**
- Sezione 7 – Pagine 11-12 – Cablaggio del sensore opzionale**  
Sensori temperatura e pioggia
- Sezione 8 – Pagine 12-13 – Dati tecnici e garanzia**

# Introduzione

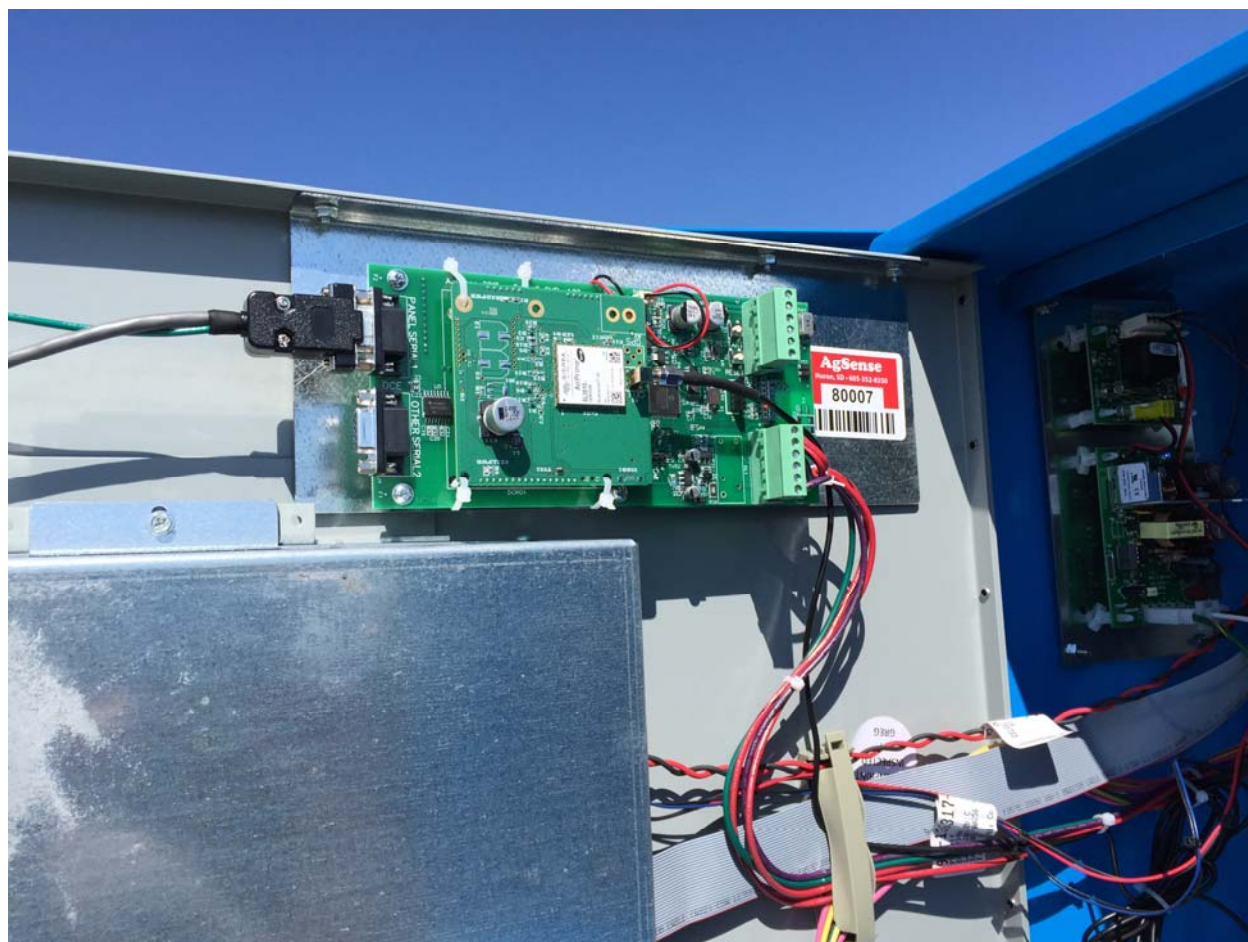
L'unità CommanderVP 2015, interamente nuova, va fissata all'interno del coperchio dei quadri di comando digitali degli impianti d'irrigazione Valley; comunica direttamente con il quadro di comando digitale per monitorare/controllare l'impianto d'irrigazione in remoto attraverso il sito web Wagnet.net o l'app mobile Wagnet. Sono sufficienti un semplice cavo seriale per collegarla al quadro di comando Valley e alcuni cavi per alimentarla.

Il presente manuale presenta una descrizione generale dei componenti principali dell'unità CommanderVP e istruzioni dettagliate per il cablaggio dell'unità stessa e degli accessori. La figura seguente illustra l'unità, mentre le pagine seguenti contengono le istruzioni per il fissaggio e il cablaggio.



## Fissaggio dell'unità CommanderVP

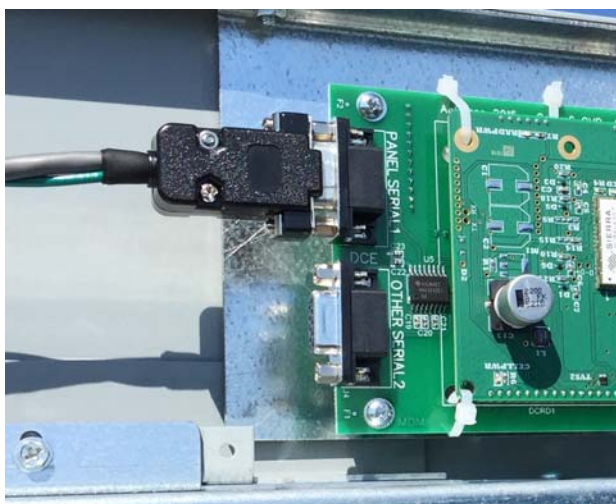
Aprire (portare nella posizione Off) il sezionatore principale sul quadro di comando Valley e aprire completamente il portello. Fissare l'unità CommanderVP all'interno del portello del quadro di comando Valley come illustrato sotto, mediante le tre viti e i dadi forniti con il kit di installazione.



# Cablaggio dell'unità CommanderVP

## Connessione del cavo seriale dell'unità CommanderVP

Collegare il cavo seriale fornito alla porta “Panel Serial 1” dell'unità CommanderVP come illustrato nella foto seguente.



Collegare l'altra estremità del cavo seriale alla porta seriale a 9 pin del quadro di comando Valley, sul portello del quadro, come illustrato nella foto seguente.

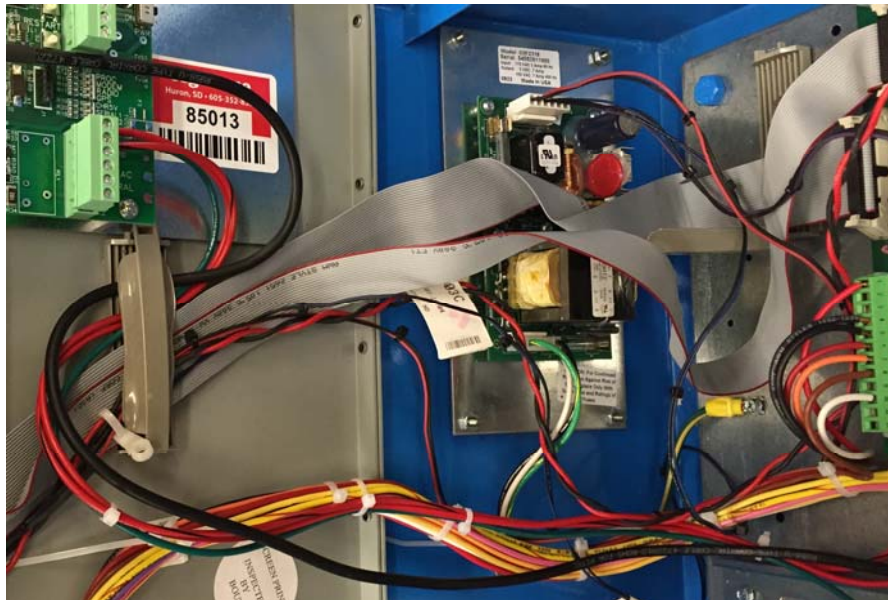


## Connessioni dei cavi e dell'alimentatore dell'unità CommanderVP

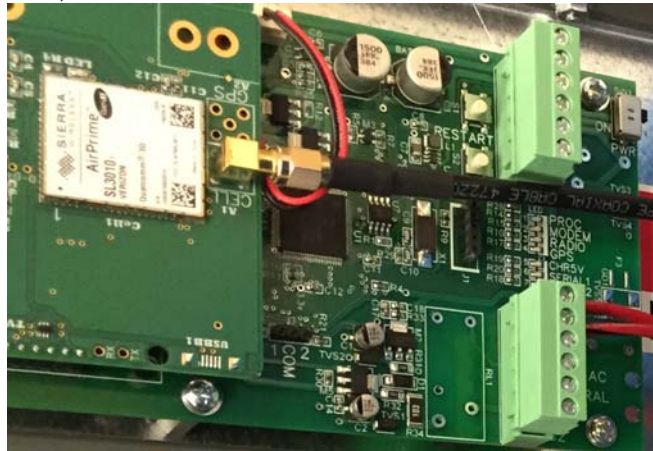
1. L'alimentatore dell'unità CommanderVP va fissato alla guida DIN sul quadro di comando Valley come illustrato sotto.



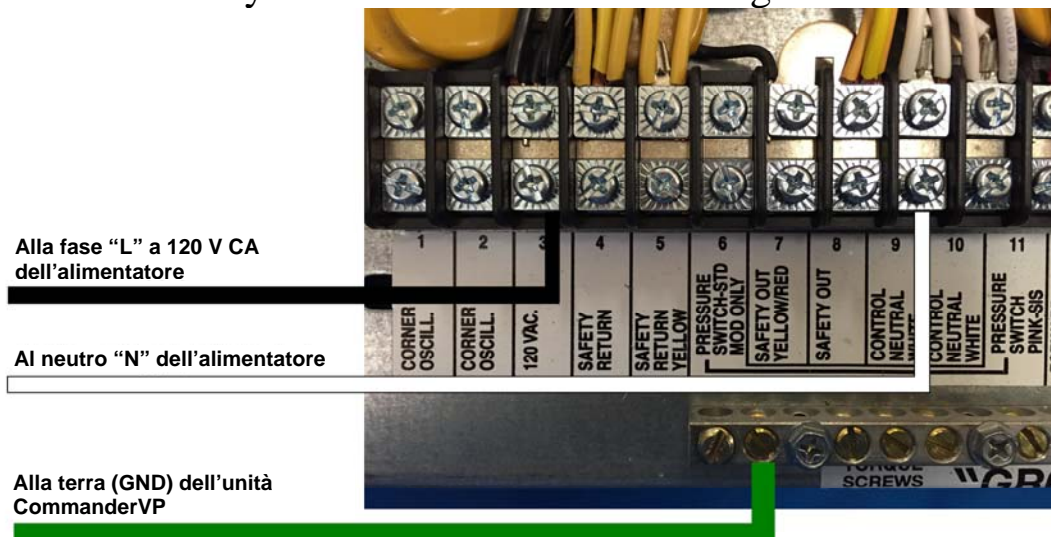
2. Fissare l'antenna cellulare con base magnetica sulla parte superiore del quadro di comando Valley e fare passare il cavo dell'antenna dietro il quadro e nella parte inferiore del quadro mediante la fascetta fornita.
3. Disporre quindi il cavo dell'antenna oltre ai cavi verde, rosso e rosso/nero accanto ai cavi sul portello già presenti e instradarlo attraverso le fascette dei cavi già presenti sul portello del quadro di comando Valley verso l'alto sino all'unità CommanderVP e inserire i cavi nell'unità stessa come illustrato nella foto seguente.



4. Avvitare quindi l'estremità del cavo dell'antenna sulla scheda del modem cellulare come illustrato nella foto seguente (connettore filettato dorato).



5. Usare le fascette fornite per sistemare bene i cavi accanto ai cavi del quadri di comando Valley preesistenti come necessario.
6. Collegare il cavo verde dall'unità CommanderVP alla morsettiere di messa a terra del quadro di comando Valley come illustrato nella foto seguente.
7. Collegare il cavo nero dall'alimentatore dell'unità CommanderVP al terminale a 120 V CA sul quadro di comando Valley come illustrato nella foto seguente.
8. Collegare il cavo bianco dall'alimentatore dell'unità CommanderVP al terminale bianco del neutro sul quadro di comando Valley come illustrato nella foto seguente.



Alla fase "L" a 120 V CA dell'alimentatore

Al neutro "N" dell'alimentatore

Alla terra (GND) dell'unità CommanderVP

9. Dopo aver collegato e fissato tutti i cavi, accertarsi che l'interruttore di alimentazione sull'unità CommanderVP sia chiuso (posizione On), quindi chiudere il portello del quadro di comando Valley e chiudere (portare nella posizione On) il sezionatore principale.

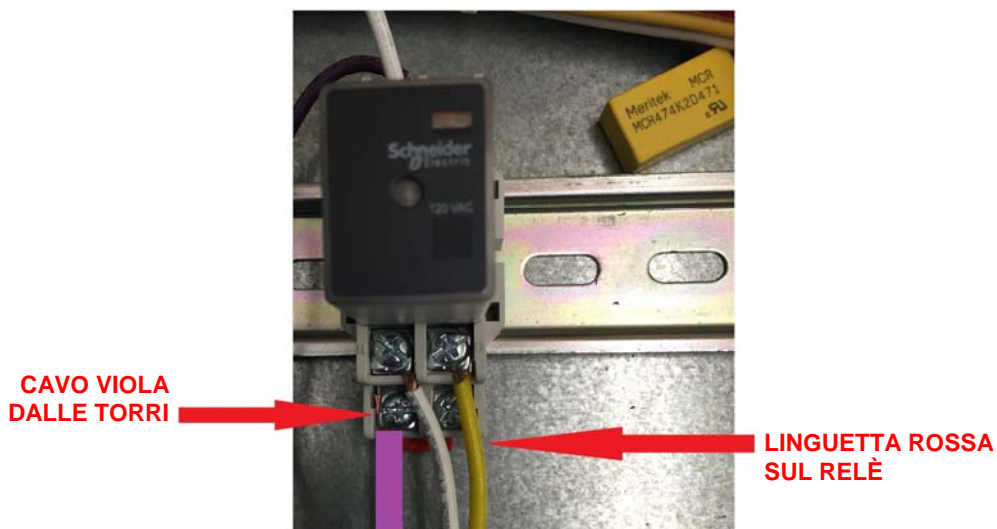
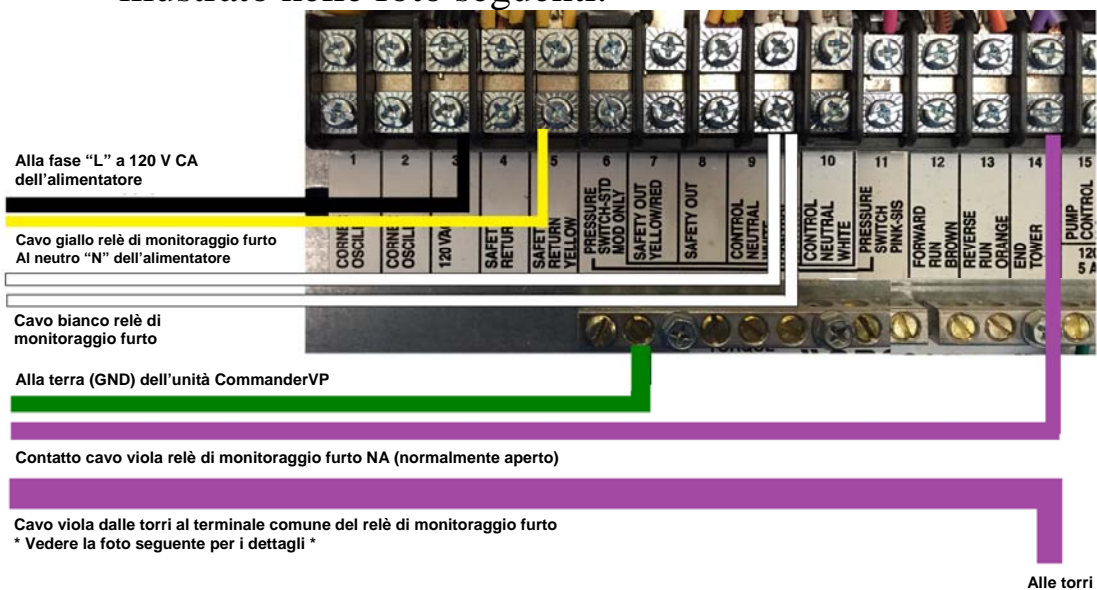
### **Ulteriori connessioni dell'unità CommanderVP con il sistema di monitoraggio di furto del cavo**

1. Il kit del sistema di monitoraggio di furto del cavo (Theft Monitoring Kit) contiene un alimentatore e cavi identici a quelli dei punti precedenti, quindi eseguire le operazioni ai punti 1 - 7 e poi procedere al cablaggio del relè di monitoraggio furto come indicato al punto 2 seguente.
2. Il relè di monitoraggio furto va fissato alla guida DIN del quadro di comando Valley come illustrato sotto.



3. Continuare alla pagina successiva per il cablaggio del sistema di monitoraggio di furto del cavo.

4. Collegare il cavo bianco dal relè di monitoraggio furto al terminale bianco del neutro sul quadro di comando insieme agli altri cavi bianchi, come illustrato nella foto seguente.
5. Collegare il cavo giallo dal relè di monitoraggio furto al terminale giallo di ritorno di sicurezza sul quadro di comando Valley insieme al cavo giallo dalle torri di comando, come illustrato nella foto seguente.
6. Rimuovere il cavo viola della torre di estremità proveniente dal terminale di uscita torri sulla morsettieria del quadro di comando Valley e collegare al suo posto il cavo viola proveniente dal relè di monitoraggio furto, come illustrato nella foto seguente.
7. Collegare il cavo viola della torre di estremità proveniente dalle torri al terminale comune del relè di monitoraggio furto come illustrato nelle foto seguenti.





8. Dopo aver collegato e fissato tutti i cavi, accertarsi che l'interruttore di alimentazione sull'unità CommanderVP sia chiuso (posizione On), quindi chiudere il portello del quadro di comando Valley e chiudere (portare nella posizione On) il sezionatore principale.

## **Configurazione del quadro di comando Valley**

Controllare le seguenti voci sul menu del quadro di comando Valley per verificare le seguenti impostazioni:

Menu Costanti:

1. RTU ID – Verificare che RTU ID = 0
2. Com Port – Verificare che le impostazioni della porta COM a 9 pin siano le seguenti: Protocol = Controllo remoto e Vel trasm = 9600.

## **Configurazione dell'unità CommanderVP**

Per ottenere risultati ottimali, accedere a [www.wagnet.net](http://www.wagnet.net) inserendo il nome utente e la password. Fare clic sull'unità che si desidera configurare e quindi sulla scheda "config". Verificare che tutte le impostazioni siano corrette e fare clic su "Save Settings" ("Salva impostazioni"). Quindi scorrere verso la parte inferiore e usare la mappa per individuare il campo, fare clic sulla parte superiore del punto centrale dell'impianto di irrigazione e quindi di nuovo su "Salva impostazioni". Si visualizza così correttamente l'immagine del campo sulla schermata dell'unità principale sia sul sito wagnet che sull'app mobile.

## Spie LED dell'unità CommanderVP

LED PROC - Lampeggia a frequenza costante per indicare il normale funzionamento del processore.

LED MODEM – Lampeggia quando il modem cellulare cerca di collegarsi a una torre cellulare e rimane acceso a luce fissa quando l'unità ha stabilito una connessione cellulare adeguata.

LED RADIO (Non viene utilizzato a meno che nell'unità non sia installata una radio) – Lampeggia quando la radio cerca di collegarsi a un'altra unità in cui sia installata una radio e rimane acceso a luce fissa quando l'unità ha stabilito una connessione radio adeguata.

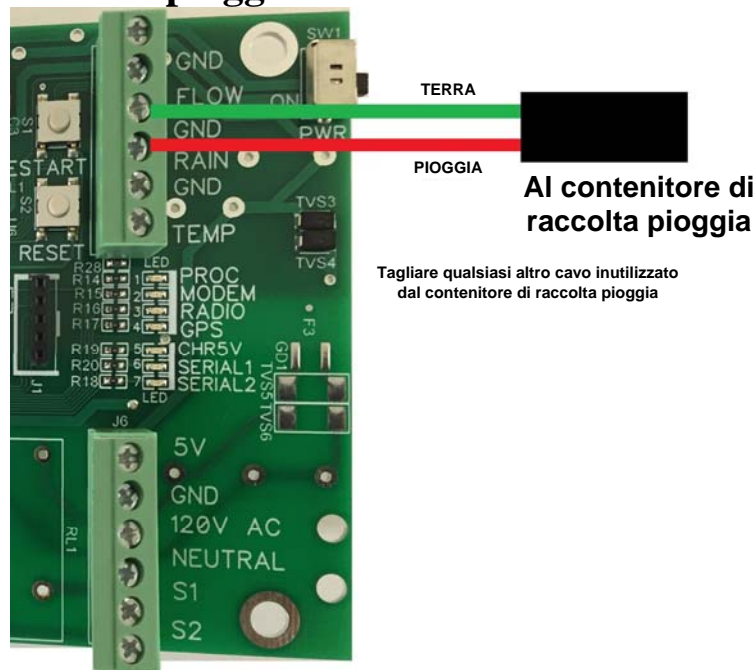
LED GPS – Attualmente non è utilizzato.

LED CHR5V – È acceso a luce fissa quando il sezionatore principale del quadro di comando Valley è chiuso (posizione On).

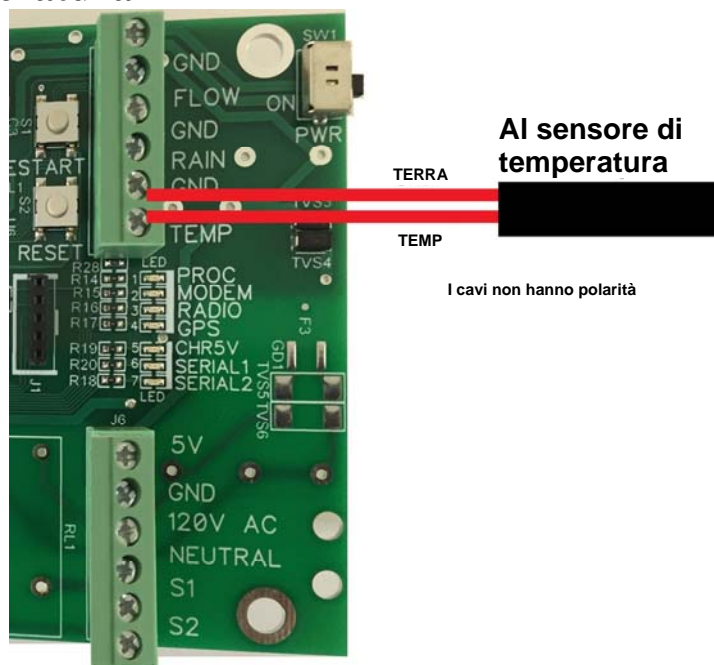
LED SERIAL 1– Lampeggia quando l'unità CommanderVP comunica con il quadro di comando Valley.

## Cablaggio del sensore opzionale

### Contenitore di raccolta pioggia



## Sensore di temperatura



### Requisiti di alimentazione dell'unità CommanderVP

5 V CC, 1,0 A MAX

0,1 - 0,5 A durante il normale funzionamento

### Informazioni sulla garanzia:

Tutti gli interventi in garanzia devono essere effettuati da un centro di assistenza AgSense o da un tecnico autorizzato.

**Le riparazioni in garanzia richiedono un codice di autorizzazione (RMA), che deve essere richiesto dal concessionario a AgSense.**

Per un periodo di:	AgSense:
<b>60 giorni</b>	rimborserà il costo del prodotto se il cliente non è soddisfatto.
<b>2 anni</b>	riparerà qualsiasi unità che si guasti a causa di difetti di materiali o manodopera. La manodopera e i ricambi AgSense saranno gratuiti durante il periodo di garanzia (è esclusa la manodopera del concessionario).

### Elementi non coperti dalla garanzia:

- Visite presso la sede del cliente per spiegare come usare il prodotto.
- Consegna, installazione o manutenzione impropria; in caso di problemi di installazione rivolgersi al concessionario o all'installatore.
- Guasto al prodotto risultante da modifiche allo stesso o dalla mancata esecuzione della ragionevole e necessaria manutenzione.
- Manodopera necessaria per spostare il dispositivo da una sede a un'altra.
- Installazione impropria della batteria.
- Guasto dovuto a corrosione o danni causati dall'acqua.
  - Le unità installate a diretto contatto con irrigatori richiedono una cassetta di controllo della torre o altra protezione impermeabile.
- Danni al prodotto causati da tensione di alimentazione impropria, incidente, incendio, inondazione o cause di forza maggiore.
- Danni causati dopo la consegna.

**Esclusione di garanzie implicite – Il solo ed esclusivo rimedio a disposizione dell’acquirente è la riparazione del prodotto come specificato nella presente garanzia limitata. Qualsiasi garanzia implicita, comprese le garanzie implicite di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, sono limitate a due anni o al periodo più breve consentito dalla legge.**

Questa garanzia viene offerta all’acquirente originale e a qualsiasi proprietario successivo del prodotto acquistato per l’uso negli Stati Uniti.

Alcuni Stati non permettono l’esclusione o la limitazione di danni incidentali o indiretti. La presente garanzia dà all’acquirente specifici diritti legali e l’acquirente potrebbe averne altri che variano da uno Stato all’altro. Per sapere quali sono i propri diritti legali, consultare l’ufficio statale o locale per la tutela dei consumatori oppure il Procuratore Generale del proprio Stato.

**CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ.** Il cliente non può utilizzare Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP per sostituire la propria osservazione personale del modo in cui funziona il suo impianto di irrigazione. AgSense informa specificamente il cliente che questo prodotto è concepito per aumentare la capacità del cliente di controllare l’impianto di irrigazione preesistente e fornire ulteriori informazioni su tale impianto. Il funzionamento di Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP dipende dalla tecnologia GPS, satellitare e Internet che non sempre funziona appropriatamente, di conseguenza AgSense declina qualsiasi responsabilità correlata all’affidabilità di questa tecnologia. Il cliente concorda sul fatto che AgSense non ha la capacità di controllare l’affidabilità della tecnologia GPS, satellitare e Internet. Agsense specificamente declina qualsiasi responsabilità correlata alla mancata determinazione personale dal parte del cliente che l’impianto di irrigazione di sua proprietà funzioni correttamente. Agsense, i suoi agenti, membri o funzionari non saranno responsabili nei confronti del cliente della perdita di profitti, interruzione dell’attività aziendale o qualsiasi altro tipo di danno indiretto risultante dal funzionamento improprio dell’impianto del cliente o della tecnologia GPS, satellitare o Internet.

**RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE.** Il cliente accetta di mantenere l’impianto di irrigazione in cui l’unità Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP è installata in buone condizioni di funzionamento e di eseguire la manutenzione e/o le riparazioni necessarie. Il cliente concorda sull’importanza di tutti i dispositivi di sicurezza forniti con il suo impianto di irrigazione e accetta di mantenerli funzionali. Il cliente accetta di mantenere installati barriere e sistemi di arresto a fine campo per prevenire danni all’impianto di irrigazione in caso di guasto a Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP. Il cliente concorda sul fatto che l’unità Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP non può sostituire esclusivamente il monitoraggio personale del funzionamento dell’impianto di irrigazione.

**RIMEDIO.** Il cliente concorda sul fatto che il solo obbligo di Field Commander/Crop Link/Aqua Trac/CommanderVP e l’esclusivo rimedio a sua disposizione in caso di qualsiasi non conformità essenziale e continua, difetto o errore nel servizio di informazioni consisterà nell’adottare ragionevoli misure correttive una volta riscontrato il problema.